

DUi gWU`fY]gYb. `= \ fY`F YW hY`VY]
Ghc fb]Yfi b[Yb`i bX` : `i [`ÀbXYfi b[Yb` °

9fZU\ fYb`G]Yž`k Y`WY`F YW hY`F Y]gYbXY`VY]`DUi gWU`fY]gYb
\UVYb`i bX`k]Y`G]Y`ÿbXYfi b[Yb`cXYf`Ghc fb]Yfi b[Yb
fYW h]W` \UbX\UVYb`_`ÒbbYb`"



8Yi hgW`UbX`!`J]Y`Y`A YbgWYb`Yb hgWY]XYb`g]W`ZØf
DUi gWU`fY]gYbž`i a` \`fYb`l`f`Ui V`ni`d`UbYb`"8cW`cZh`k YfZYb
ÿbXYfi b[Yb`bUW`XYf`6i W`i b[` :`fU[Yb`ni`XYb`F YW hYb`XYf
F Y]gYbXYb`Ui Z` : `i [nY]hj YfgW]YVi b[Yb`cXYf`<chY`k YW gY`
_`ÒbbYb`XUni`ZØ\ fYbž`XUgg`l`f`Ui VYf`i bg]WYf`g]bXž`k Y`WY
5bgdfØWY`g]Y`[Y`hYbX`a UWYb`_`ÒbbYb`"5_hi Y`Y`FY[Y`i b[Yb
_`ÀfYb`X]Y`G]hi Uh]cb`i bX`V]YhYb`Y]bYb` , VYfV`]W`ØVYf`X]Y`F YW hY
XYf`J YfVfUi WYf`"

9]b`k]W h[Yg`H\Ya U`g]bX`DfY]gYf\ Ò\i b[Yb.`8]YgY`g]bX`bi f
ni`Àgg][ž`k Ybb`g]Y`j YfhfU[`]W`ZYgh[Y`Y[h`g]bX`i bX`XØfZYb
a Ul]a U` , i`XYg`F Y]gYdfY]gYg`VYhfU[Yb`" , VYfghY][h`X]Y
DfY]gYf\ Ò\i b[`X]YgYb`6YhfU[ž` \Uh`XYf`J YfVfUi WYf`XUg`F YW hž

_cghYbZfY]ni`ghc fb]YfYb"5`YfX]b[g'a ØggYb`DfY]gYf\Ø\i b[Yb
gdÀhYghYbg`&\$`HU[Y`j cf`F Y]gYVY[]bb`VY`Ubbh[Y[YVYb`k YfXYb"
: `i [\UZybÀbXYfi b[Ybž]bgVYgcbXYfY`gc`WYž`X]Y`X]Y`F Y]gY
i bni a i hVUf`a UWYbž`a ØggYb`b]WYh`U`nYdh]Yfh`k YfXYb"

: `i [!`i bX`< chY`ÀbXYfi b[Yb

æ : U`Y`j cb: `i [nY]hYb`XØfZYb`YbXYfi b[Yb`bi`f`j cf[Ybca`a`Yb
k YfXYbž`k Ybb`X]Y`J YfgW]YVi b[`U`g`b]WYh`Yf\YV`]WY`[]`h` `U`gc
a]bXYghYbg`j]Yf`Ghi bXYb`VYhfÀ[h`6Y]Yf\YV`]WYb`YbXYfi b[Yb
\UVYb`F Y]gYbXY`XUg`F YWYhž`j ca`J YfhfU[`ni fØW`ni hfYhYb`i bX`XYb
F Y]gYdF Y]g`ni fØW`ni j Yf`Ub[Yb"6Y]< chY`k YWYgY`b`]gh`X]Y
G]hi Uh]cb`j Yf[`Y]WYgk`Y]gY`a`]`XYf.`9]b`K`YWYgY`]gh`XUbb
ni a i hVUfž`k Ybb`XUg`bYi Y`< chY`j Yf[`Y]WYVUfY`GhUbXUfXg`V]YhYh
i bX`]b`XYf`BÀ\Y`[Y`Y[Yb`]gh"; fØ» YfY`5V`k`Y]WYi b[Yb`nk`]gWYb
[YVi WYhYa`i bX`9fgUhm\chY`VYfYWYh][Yb`XYb`F Y]gYbXYb`ni`f
; Y`hYbXa UWYi b[`j cb: ; Yk`À`f`Y]ghi b[gfYWYhYb"

F Y]gYa`Àb[Y`k`]Y`b]WYh`YfVfUWYhY`@Y]ghi b[Yb`a`ØggYb`ni`XYa
i a [Y\YbX`[Ya`Y`XYh`k`YfXYbž`i`a` ; Yk`À`f`Y]ghi b[gUb`gdfØWY
Xi`fWYni`gYhnYb"8]Yg`i`a`ZUggh`Ui`WY`6`Ui`Àfa`ž`XYf`U`g`F Y]gYa`Ub[Y`
UbYf`Ubbh`k`YfXYb`_Ubb"J YfVfUi`WYf`\UVYb`Y`XYfnY]h`XUg`F YWYhž`
j`cf`F Y]gYVY[]bb`ni`ghc fb]YfYbž`gc`hYb`Y`XcWY`a`]h`Y]bYf
Ub[Ya`YggYbYb`9b`hgWY`ÀX][i b[`fYWYbYb"

F YWY hg`U[Y`VY]`Ghc fb]Yfi b[Yb

9]bY`_cghYb`cgY`Ghc fb]Yfi b[]gh`a`Ø[`]WYž`gcZYfb`DfY]gYf\Ø\i b[Yb
ØVYf`, i`cXYf`Ui » Yf[Yk`Ø\b`]WY`Y`I`a`gh`ÀbXY`k`]Y
BUhi`f`_UhUghfcd\Yb`j`cf`]Y[Yb"5i`WY`XYf`J`YfUbghU`hYf`_Ubb`i`bhYf
VYgh]a`a`hYb`6YX]b[i b[Yb`ghc fb]YfYbž`Yhk`U`k`Ybb`X]Y
A]bXYghhY`bY\`a`YfnU\`b]WYh`YffY]WYh`k`]fX"8]Y`[YgYhn`]WY
[YfY[Y`hYb`f]ghYb`ZØf`Ghc fb]Yfi b[Yb`j`Uf]]YfYb`Y`bUWY
F Y]gYXUi`Yf`i`bX`VYhfU[Yb`&\$`HU[Yž`+`HU[Y`cXYf`(`,`Ghi bXYb`j`cf
F Y]gYVY[]bb"

5bV]YhYf`g]bX`j`YfdZ]WYhYhž`X]Y`F Y]gY`Y]ghi b[Yb`k`]Y`j`YfY]bVUfh`ni
YfVf]b[Ybž`i`bX`YbXYfi b[Yb`g]bX`bi`f`]a`ni`a`i`hVUfYb`F`U`a`Yb

Yf`Ui Vh" `b ? c b Z]_hZ`Yb`_ObbYb`g]Wk`VYhfcZZYbY`F Y]gYbXY`Ub`XYb
J YfUbghU`hYfz`X]Y`F Y]gY`Y]hi b[`cXYf`GWk`]Wk hi b[gghY`Yb`k YbXYbž
i a `l bhYfghØhni b[`ni `Yf\U`hYb"

Ni gÀhn`]Wk`gWk`À[h`X]Y`bgc`j Ybn`j cb`: Hž`XYa``Xf]hh[fØ» hYb
DUi gWk`U`fY]gYUbV]YhYf`9i fcdUgž`K Y`Yb" `8]YgYg`l bhYfbY`a Yb
a Y`XYhY`Ua`" `ž b]`&\$&(`bgc`j Ybn`Ubž`k Ug`ZØf`j]Y`Y`l f`Ui VYf
j Yfi bg]Wk`YfbX`]gh" `6YhfcZZYbY`F Y]gYbXY`Z]bXYb`Ui Z`XYf`K YVgY]hY
XYg`l bhYfbY`a Ybg`bZcfa`Uh]cbYb`]b`8Yi hgWk`i bX`9b[`]gWk`ž
gck]Y`?c b hU`_hXUhYb`ZØf`dYfgØb`]Wk`Y`5bZfU[Ybž`X]Y`XYfnY]highUf_
bUWk[YZfU[h`k YfXYb" `8Yf`8Yi hgWk`Y`F Y]gYg]Wk`Yfi b[gZcbX`VYa`Ø\h
g]Wk`ž`XUgg`l f`Ui VYf`]\fY`F Y]gYb`]a`5i g`UbX`d`Uba`À»][`VYYbXYb
_ObbYb" `5i Wk`XUg`5i gk`Àfh][Y`5a`h`V]YhYh`k]Wk]h][Y`bZcfa`Uh]cbYb
ni f`U`_hi Y`Yb`G]hi Uh]cb"

J YfvfUi Wk`Yfz`X]Y`GWk`k]Yf][_Y]hYb` \ UVYbž`]\fYb`5bgdfi Wk
Xi fWk`ni gYhnYbž`_ObbYb`g]Wk`Ub`X]Y`J YfvfUi Wk`YfnYbhfU`Yb`]b
8Yi hgWk`UbX`k YbXYb" `DYfgcbYb`Ui g`UbXYfYb`9l !@`bXYfb`_ObbYb
VYYbZU`g`_cgYb`cgY`<]`ZY`j ca`9i fcd`À]gWk`Yb
J YfvfUi Wk`YfnYbhfU`a`f977`k]b`5bgdfi Wk`bY`a Yb" `8]Y`fYWk`h]Wk`Yb
F U`a YbVYX]b[i b[Yb`i bX`<]`ZgUb[YVchY`g]bX`k]Wk]h][ž`i a`]b`XYf
_ca`d`Yl Yb`K Y`h`XYf`DUi gWk`U`fY]gYb`C f]Yb]h]Yfi b[`ni `V]YhYb"

K Y]hYfY`bZcfa`Uh]cbYb`XUfØVYfž`k]Y`a`Ub`gY]bY`F YWk`hY`U`g
F Y]gYbXYf`k U`fYb`_Ubbž`Z]bXYb`G]Y`i bhYf`A 8 F`i bX`9J N"

| | |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8YhU]`g | |
| C fh | 8Yi hgWk`UbX |
| E i Y`Yb | <ul style="list-style-type: none">• k k k "a Xf"XY• k k k "Yj n"XY |

6Ygi Wk`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY`!fY]gY"XY